

தம்மச் சக்கர வெளியீடு எண் - 1

# மக்கள் அறநெறி

வண. நாரத தேரர்



பெளத்த நூல் வெளியீட்டுக் கழகம்.

We share the merits of this Dhamma Dana with all those who have contributed for the printing of this book, including:

- Mr. H.U. Nishantha
- Mr. Siripala
- Mr. Ranjith
- Mr. Shantha Ranawaka
- Mr. D.P. Edirisinghe
- Mr. Varuna Samarasinghe
- Mr. Nishantha Samarakoon
- Mr. & Mrs. Haththotuwa

Also we share merits with the president, Secretary and all the members of the Buddhist Publication Society, Kandy for granting permission to reprint this book for free Distribution. May all of them gain the knowledge of Dhamma and be liberated.

**MAY PEACE PREVAIL ON EARTH**

Reprinted - 2007

Copies - 1500

தம்மச் சக்கர வெளியீடு - 1

# மக்கள் அறநெறி

(போதிமாதவர் போதனை நான்கு)

Srikanthaluxumy. A

11/21, Inuvil West

Chunnakam

ஆங்கிலத்தில் எழுதியவர் :

வண். நூரத தேரர் அவர்கள்.

தமிழில் மொழிபெயர்த்தவர்

சி. சிவகுருஞானன், M.A., Dip-in-Ed.

பெளத்த நூல் வெளியீட்டுக் கழகம்.

கண்டி

இலங்கை.

The WHEEL Publication Tamil Series No.1

# EVERYMAN'S ETHICS

*Four Discourses of the Buddha*

Ramgopalasinghe  
Buddhist Library, Kandy  
1970

by

Ven'ble NARADA THERO

*Tamil Translation by*

S. SIVAGURUNATHAN, M.A., Dip.in.Ed.

First Edition

*Published by*

Buddhist Publication Society

Kandy

1970

Ceylon

# சிகாலவராத சுத்தம்

(முன்னுரை)

பொதுமக்களின் ஒழுக்கநெறி



சிகாலன் என்பவன் இராசக் கிருகத்தில் வாழ்ந்த ஒரு புத்த தம்பதிகளின் புதல்வன். அவனுடைய பெற்றோர்கள் புத்த தேவரிடம் மெய்யன்பு ழண்ட அடியார்கள். ஆனால் அவனோ சமயத்தை அலட்சியமாகக் கருதினான். பக்தி உணர்ச்சி மிகுந்த தாய் தந்தையர் புத்த தேவரையோ அல்லது அவர்களின் சீடர்களையோ தரிசனம் செய்யச் செல்லும்போது அவனையுங் கூட அழைத்துச் செல்ல விரும்பினார். ஆனால், அவர்கள் எவ்வளவோ முயன்றும் ஒரு போதும் பயன் கிட்டவில்லை. சங்கதரிசனத்துக்குச் செல்வதெல்லாம் வீண் பொருட் செலவை உண்டாக்குவன என்று காரணம் கூறி, அவை பயனில் செயல்கள் என்று அவன் கருதினான். அவனுடைய சிந்தனை முழுவதும் பொருளாபிவிருத்தியிலேயே மயங்கிக் கிடந்தது. அவனுக்கு ஆத்மீக அபிவிருத்தியில் எவ்வித நாட்டமும் இருக்கவில்லை. அவன் தன் தந்தையை நோக்கி “நான் புத்த சந்தியாசிகளோடு எவ்விதத் தொடர்பும் வைத்திருக்கமாட்டேன். அவர்களைத் தாழ்ந்து பணிவதினால் என் முதுகு வலிக்கிறது; முழந்தாள்களும் வளைய மறுக்கின்றன. மேலும் நான் நிலத்திலும் மண்ணிலும் இருந்து என்னுடைய அழகிய ஆடைகளை அழுக்காக்க நேரிடுகின்றது. இவ்விதமாக நாங்கள் கஷ்டப்பட்டு இருந்து அவர்களுடைய உபதேசங்களைக் கேட்டு, அவர்களோடு கலந்துரையாடி அவர்களை நன்கு அறிந்துகொண்டால், அவர்களை எங்கள் இல்லத்துக்கு அழைத்துத் தானாங்கள் வழங்க வேண்டும். இங்ஙனம் செய்வதினால் நாங்கள் செல்வத்தை இழந்து வறியவர்களாவோம்” என்று அடிக்கடி கூறுவான். சிகாலனுடைய இந்த மனப்பான்மையால் தந்தை மனம் மிக நொந்திருந்தார், கடைசியாக தந்தை இறக்கும் காலம் சமீபித்தவுடன், தன்னருமை மகனைத் தன் மரணப் படுக்கைக் கருகே அழைத்து, “நான்

மரணிக்கும் தறுவாயில் கூற விரும்பும் சொற்களையேனும் கேட்பாயா?" என்று அவனிடம் கேட்டார். "அன்புள்ள அப்பா, நிச்சயமாக, நீங்கள் கருணை கூர்ந்து இடும் எக் கட்டளையையும் நான் நிறைவேற்றி வைப்பேன். இது சத்தியம்" என்று விடை தந்தான். மனம் மிக மகிழ்ந்த தந்தை தனையனைப் பார்த்து "நல்லது மகனே! நீ ஒவ்வொரு நாளும் காலையில் நீராடியின், ஆறு திக்குகளையும் தொழுவாயாக" என்றார். இங்ஙனம் அவன் செய்து கொண்டிருக்கும்போது என்றோ ஒரு நாள். புத்த தேவரோ, அன்றி அவருடைய சீடர்களோ அவனைப் பார்க்க நேர்ந்து, அப்போது அவனுக்குப் பொருத்தமான தொரு அறவரையைப் போதிப்பார்கள்: போதித்து அவனுக்கு நல்வழி காட்டுவார்கள், என்று தந்தை எதிர் பார்த்தார். மரணப் படுக்கையிலிருந்து சொல்லப்படும் எந்த ஒரு விருப்பமும் நிறைவேற்றப்படும் தன்மையது. ஆதவினால் தந்தை இறந்தபின், சிகாலன் தன் தந்தையின் கடைசி விருப்பத்தின்படி, அதனால் உண்டாகும் விளைவுகளை உணராது, ஒழுகி வந்தான்.

நிற்க, கெளதம புத்தர் தினமும் காலை நான்கு மணிக்கே நித்திரை விட்டெடுமுந்து, ஒரு மணி நேரம் நிர்வாணப் பேரின்பச் சுகவாரிதியில் மூழ்கி, தம் எல்லையற்ற கருணை வெள்ளம் உலகமெங்கனும் பரந்து ஓடத் தம்மிருப்பிடத்திலிருந்து புறப்படுவார். இந்நேரத்திலேயே, அன்று தாம் எந்த உயிருக்கு எந்த விதத்தில் உதவியாக இருக்கமுடியுமென்று, தம் அளப்பருங் கருணையால் இப்புவலகத்தின் மீது நாட்டம் செலுத்துவார். ஒரு நாட் காலை, சிகாலன் புத்த தேவர் வீசிய அருட் பார்வை வலையில் சிக்குண்டான். அவரும் தம் ஞானக் கண்ணினால் சிகாலனுடைய பிரார்த்தனைக்கு ஒரு நல்ல வழி காட்ட முடியும் என்று கண்டுணர்ந்து "இன்று நான் சிகாலனுக்குப் பொது மனிதனின் விநயத்தை (அதாவது ஒவ்வொரு மனிதனும் அறிய வேண்டிய ஒழுக்க நெறியை)ப் பற்றிப் போதனை செய்வேன்; அப் போதனை பல மக்களுக்குப் பெரும் பயன் அளிக்கும். அங்கே நான் செல்ல வேண்டும்" என்று தீர்மானித்தார். பின்பு, இராசக் கிருகத்துக்குப் பிச்சை எடுக்கப் போகும் வழியில் சிகாலனிடம்

வந்தார். அவன் ஆறு திக்குகளையும் நோக்கி வழிபாடு செய்வதில் ஈடுபட்டிருப்பதைக் கண்ட புத்ததேவர், கிருகஸ்தனின் இல்லறத்தையும் சமுதாயக் கடமைகளையும் விளக்கி மிகச் சுருக்கமாக இந்த அறிவுரையை வழங்கினார்.

இந்தச் சுத்தத்தை விளக்கி விமர்சித்த புத்தகோசர் பின் வருமாறு கூறுகின்றார்:- “இல் வாழ்வானுடைய கடமைகள் ஓன்றேனும் இதிலிருந்து விடுபடவில்லை. இந்தச் சுத்தம் இல்வாழ்வானின் விநாயம் (ஓழுக்கநெறி) எனப் பெயர் பெறும். இதில் போதிக்கப்பட்டுள்ளபடி ஒருவன் ஒழுகுவானாயின், அவன் வளர்ச்சியடைவானேயல்லாமல் தளர்ச்சியடைய மாட்டான் என்பது உறுதி.” திருவாட்டி ரீஸ் டேவிட்ஸ் அம்மையார் “இது மனிதர்களிடையே பரஸ்பரம் இருக்க வேண்டிய அன்பு, நல்லெண்ணம் முதலியவை பற்றிப் புத்ததேவர் வழங்கிய கோட்பாடாகும்; வேறெதிலும் காணமுடியாத முறையில் புரிந்துகொள்ளுவதற்கு வேண்டிய சிறு விஷயங்களைக் கூடக் கொண்ட தாய், ஒரு இல்லற சமுதாய அற நூலாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த விநாயம் அல்லது ஒழுகலாறு பற்றி, எத்தனையோ நூற்றாண்டுகள் கழிந்த பின்னர் இன்றும், சம்பந்தப்பட்ட மக்களின் நலன்கள் அவ்வளவு அடிப்படையானபடியாலும் அவற்றை விளக்கும் நல்லறிவு அவ்வளவு தெளிவாகவும் பரந்தும், இருக்கின்றபடியாலும், அவ்வுதேசவுரைகள், அன்று இராசக் கிருகத்தில் எத்துணை புதுமையும் எழிலும் செம்மையும் கொண்டு விளங்கினவோ, அத்துணை புதுமையும் எழிலும் செம்மையும் கொண்டு இன்றும் இங்கே விளங்குகின்றன, என்று நாம் ஆணையிட்டுக் கூறலாம். இந்தச் சூது வாது இல்லாத எளிய உபநியாசங்களுடாக வெளிவரும் உயர்ந்த தோழுமை யுணர்ச்சியும் சிறந்த நீதி நியாயவனர்ச்சியும் நிறைந்த மக்கள் வாழ்ந்த கங்கைக் கரையில் இருந்த கிராமமோ மக்கட் கூட்டமோ அடைந்த மகிழ்ச்சி தான் மகிழ்ச்சி! இப்படிப்பட்ட நிலைமை தேம்ஸ் நதிக் கரையிலுமிருள்ள கிராமத்தைப் பற்றியோ மக்களைப் பற்றியோ கூற முடியுமோனால், அங்கு நிலவுக்கூடிய மகிழ்ச்சி முந்திக் கூறிய மகிழ்ச்சியிலும் பார்க்கக் குறைந்ததாக இருக்கமாட்டாது.” என்று கூறுகின்றார்.

## சிகாலவாத சுத்தம்



ஒரு சமயம், ஞானதேவர் இராசக்கிருகத்துக் கண்மையிலுள்ள அணில்களின் இருப்பிடமாகிய வேணு வனத்தில் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தார்.

அந்த சமயத்திலே, ஒரு கிருகஸ்தனின் புத்திரனாகிய சிகாலன் என்னும் சிறுவன், அதிகாலையில் துயில் விட்டெழுந்து, இராசக் கிருகத்தினின்றும் நீங்கி, ஈரத்துணிகளுடனும், ஈரத்தலையுடனும், கைகளைக் கூப்பிக்கொண்டு கிழக்கு, தெற்கு, மேற்கு, வடக்கு, கீழ், மேல் ஆகிய ஆறு திக்குகளையும் நோக்கி வழிபாடு செய்துகொண்டிருந்தான்.

பின்னர், ஞானதேவர் முற்பகலில் துவராடையணிந்துகொண்டு, பிச்சைப் பாத்திரத்தையும் மாற்றுத் துவராடைகளையும் கையிலேந்தியவராய், பிச்சை ஏற்கும் பொருட்டு இராசக்கிருகத்தினுள்ளே நுழைந்தார். சிகாலன் மெய்யன்போடு தொழுது கொண்டிருப்பதைக் கண்ட அவர் இங்ஙனம் அவனை நோக்கிக் கூறுவாராயினர்:-

“எக்காரணத்துக்காக, கிருகஸ்த பாலனே, இங்ஙனம் அதிகாலையில் துயில் விட்டெழுந்து, இராசக் கிருகத்தினின்றும் நீங்கி, ஈரத்துணிகளுடனும், ஈரத் தலையுடனும் கைகளைக் கூப்பிக்கொண்டு கிழக்கு, தெற்கு, மேற்கு, வடக்கு, கீழ், மேல் ஆகிய ஆறு திக்குகளையும் நோக்கி வழிபாடு செய்கின்றாய்?”

“பிரபோ, என் அருமைத் தந்தையார் இறக்கும் தறுவாயில், என்னை அழைத்து எனக்கு இட்ட கட்டளை இதுவாகும்:- என் அருமை மகனே! நீ ஆறு திசைகளையும் வழிபடக் கடவுது’, பிரபோ, நானும், என் தந்தை இட்ட அவ்விறுதிக் கட்டளையை வாழ்த்தி, வணங்கி, ஏத்திப்போற்றிக்

காலையில் நித்திரை விட்டெழுந்து, இராசக் கிருகத்தினின்றும் நீங்கி, ஈரத் துணிகளுடனும், ஈரத்தலையுடனும் இந்த ஆறு திக்குகளையும் கூப்பிய கைகளோடு வழிபாடு செய்துவருகின்றேன்.”

தூயவருடைய ஒழுக்கநெறிப்படி ஆறு திசைகளையும் வழிபடுவது இங்ஙனமன்று, கிருகஸ்தபாலனே.”

“அப்படியாயின் பிரோ, தூயவருடைய ஒழுக்க நெறிப்படி ஆறு திசைகளையும் எங்ஙனம் வழிபடுவது? பிரோ, தூயவருடைய ஒழுக்க நெறியின் படி ஆறு திசைகளையும் வழிபடுவதை விளக்கும் தர்மத்தை ஞானதேவர் என்மீது கருணை கொண்டு எனக்கு உபதேசித்தால், அது மிகவும் நன்றாயிருக்கும்!”

“நல்லது, கிருகஸ்த பாலனே; நான் சொல்வனவற்றை நன்றாகக்கேட்டு மனதில் பதியவைத்துக்கொள்; நான் சொல்கிறேன் கேள்.”

“மிகவும் நல்லது, பிரோ” என்று சிகாலச் சிறுவன் கூற, பகவான் பின்வருமாறு கூறுத்தொடங்கினார் :—

“பரிசுத்த சீடன் (i) தன் ஒழுக்கத்தில் நான்கு பாவங்களை விலக்கி விட்டான் (ii) நான்கு வழிகளிலிருந்தும் தீச்செயல்களைச் செய்யாது தவிர்த்துவிட்டான் (iii) செல்வத்தைத் தேய்க்கும் ஆறு கால்வாய்களின் வழியே செல்லாது விட்டான், என்ற இம்முன்று காரணங்களினாலே இந்தப் பதினான்கு தீயசெயல்களையும் விட்டு விலகியொழுகியமையால் ஆறு திசைகளையும் வணங்கி முடித்துக் கொண்டு இருமையிலும் வெற்றியீட்டும் பாதையில் அடியெடுத்து வைக்கின்றான். அவன் இவ்வுலகத்திலும், மறுவுலகத்திலும் போற்றப்படுகின்றான். மரணத்தின்பின், உடல் சிதைந்தபின், ஆனந்தம் நிறைந்த அற்புதமான தெய்வீக உலகில் பிறக்கின்றான்.”

“அவன் ஒழுக்கத்தினின்றும் விலக்கிய நான்கு பாவங்கள் யாவை?”

“கிருகஸ்தபாலனே, உயிர்க்கொலை ஒரு பெரும் பாவம். அது போலவேதான் களவெடுத்தல், வியபி சாரஞ் செய்தல், பொய் சொல்லல், என இவை. அவன் ஒழித்த நான்கு பாவங்களும் இவையேயாம்” – இங்ஙனம் பகவான் சூறலுற்றார்.

குருதேவர் இங்ஙனம் சூறிய பின், மீண்டும் தொடர்ந்து பேசுவாராயினார் :–

(1) “கொலை, களவு, வியபிசாரம், பொய் – இவை நான்கு பாவங்களையும் போற்றார் பெரியோர்”

(2) “எந்த நான்கு வழிகளிலிருந்தும் ஒருவன் தீச் செயல்கள் செய்யாது தவிர்ப்பான்? ஆசையால் உந்தப்பட்டு ஒருவன் தீச் செயல் புரிவான். சினத்தினால் உந்தப்பட்டு ஒருவன் தீச் செயல் புரிவான். அறியாமையால் உந்தப்பட்டு ஒருவன் தீச் செயல் புரிவான். அச்சத்தினால் உந்தப்பட்டு ஒருவன் தீச் செயல் புரிவான். பரிசுத்த சீடன் ஆசை, சினம், அறியாமை, அச்சம் ஆகியவற்றினால் உந்தப்படாத காரணத்தால் அவன் பாவம் ஒன்றும் செய்யாதவனாவான்” – பகவான் இங்ஙனம் சூறினார்.

குருதேவர் இங்ஙனம் சூறியபின், மீண்டும் தொடர்ந்து பேசுவாராயினார் :–

“விருப்பு, வெறுப்பு, அச்சம், அறியாமை முதலியவற்றால் உந்தப்பட்டு எவனொருவன் விதிக்கப்பட்டவற்றினின்றும் விலகி நடக்கின்றானோ, அவனுடைய புகழைந்தும் கிருஷ்ண பட்சத்துச் சந்திரன்போல, தேய்ந்து மறைந்து போகும்.

“விருப்பு, வெறுப்பு, அச்சம், அறியாமை முதலியவற்றால் உந்தப்படாமல் எவனொருவன் விதிக்கப்பட்ட வழி நின்று

குழுகுகின்றானோ, அவனுடைய புகழுளைத்தும் பூர்வ பட்சத்து சந்திரன்போல வளர்ந்து நிறைவெய்திப் பிரகாசிக்கும்.

(3) செல்வத்தை அழிக்குமென்று அவன் பின்பற்றாத ஆறு கால்வாய்கள் எவை?

- (a) அறிவு மயக்கத்தையும் அவதானமின்மையையும் உண்டாக்கக் கூடிய போதைப் பொருள்களில் மிகுதியாகத் திணொத்தல்.
- (b) தகாத நேரங்களில் ஊர் சுற்றித் திரிதல்.
- (c) கூத்துக்கொட்டகைகளுக்கு அடிக்கடி செல்லுதல்.
- (d) அவதான சக்தியை அழிப்பதாகிய சூதாட்டத்தில் பொழுது போக்குதல்.
- (e) தீய நண்பர்களோடு உறவாடுதல்.
- (f) சோம்பற் பழக்கம்.

(a) கிருகஸ்த பாலனே, அறிவு மயக்கத்தையும் அவதான மின்மையையும் உண்டாக்கக்கூடிய போதைப் பொருள்களில் மிகுதியாகத் திணொத்தலால் வரும் அறு வகைத் தீய விளைவுகள் இவையோம்:-

- (i) பொருள் இழப்பு.
- (ii) சண்டைகள் அதிகரித்தல்.
- (iii) நோய்க்கிடங் கொடுத்தல்.
- (iv) கெட்ட பெயரைச் சம்பாதித்தல்.
- (v) வெட்கமில்லாமல் உடம்பை வெளிக்காட்டல்.
- (vi) புத்தி பலவீணமடைதல்.

(b) கிருகஸ்த பாலனே, தகாத நேரங்களில் ஊர் சுற்றித் திரிதலினால் வரும் அறுவகைத் தீய விளைவுகளாவன இவையோம்;-

- (i) அவன் தானே பாது காப்பின்றியும் காவலின்றியும் இருத்தல்;
- (ii) அவனுடைய மனைவி மக்கள் பாதுகாப்பும் காவலும் இன்றி இருத்தல்.

- (iii) அவனுடைய சொத்துப்பத்துக்கள் பாதுகாப்பும் காவலும் இன்றி இருத்தல்.
- (iv) துட்டச் செயல்களில் கலந்துகொண்டதாக அதிகாரிகளால் சந்தேகிக்கப்படல்.
- (v) பொய் வதந்திகளுக்கு ஆளாகுதல்.
- (vi) பல தொல்லைகள் அவனை வந்தடைதல்.

(c) கிருகஸ்தபாலனே, சூத்துக் கொட்டகைகளுக்கு அடிக்கடி செல்லுதலால் வரும் அறுவகைத் தீய விளைவுகளானவை இவையோம்:- அவன் எப்போதும்,

- (i) ஆடல் எங்கே நிகழுகின்றது?
  - (ii) பாடல் எங்கே நிகழுகின்றது?
  - (iii) இசை எங்கே நிகழுகின்றது
  - (iv) பாவோதல் எங்கே நிகழுகின்றது?
  - (v) தாள வாத்தியம் எங்கே நிகழுகின்றது?
  - (vi) குடம் ஊதுதல் எங்கே நிகழுகின்றது?
- என்ற நினைவோட இருப்பான்,

(d) கிருகஸ்த பாலனே, சூதாட்டத்தில் தினைப்பதனால் வரும் அறுவகைத் தீய விளைவுகளானவை இவையோம்:-

- (i) வெற்றி பெறுபவன் மற்றவர்களுடைய வெறுப்பைச் சம்பாதிக்கிறான்.
- (ii) தோல்வி யடைபவன் தான் இழந்த செல்வத்துக்காக வருத்தமடைகிறான்.
- (iii) பொருள் அழிவு.
- (iv) நீதி மன்றத்தில் அவனுடைய வாய்ச் சொல் நம்பப்படுவதில்லை.
- (v) அவன் தன் நண்பர்களாலும் சூட்டாளிகளாலும் வெறுக்கப் படுகின்றான்.

- (vi) அவனைத் திருமணத்துக்குத் தக்க மணமகனாக ஒருவரும் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை, ஏனெனில் 'அவன் ஒரு சூதாடி; ஆனபடியினாலே அவன் தன் மனைவியைப் பாதுகாக்கக்கூடிய தகுதியில்லாதவன்' என்று பெரியோர்கள் சொல்லுவார்கள்.
- (e) கிருகஸ்த பாலனே, தீய நண்பர்களோடு உறவாடுதலால் வரும் அறுவகைத் தீய விளைவுகளானவை இவையோம் :—
- சூதாடிகள், காழுகர், சூதாடிகாரர், மோசடிக்காரர், ஏமாற்றுக்காரர், முரடர்கள் என இவ்வறுவகையினர் அவனுடைய நண்பர்களும் தோழர்களுமாவர்.
- (f) கிருகஸ்த பாலனே, சோம்பற்பழக்கத்துக்கடிமைப்படுவதனால் வரும் அறுவகைத் தீய விளைவுகளானவை இவையோம் ;— அவன்,
- (i) இப்போது அதிக குளிராக விருக்கிறது.
  - (ii) இப்போது அதிக வெப்பமாக விருக்கிறது.
  - (iii) இப்போது பொதுபட்டுவிட்டது.
  - (iv) இப்போது இன்னும் பொழுது விழியவில்லை.
  - (v) இப்போது எனக்கு பசி அதிகமாகவிருக்கிறது.
  - (vi) இப்போது எனக்கு வயிறார உண்ட களை இருக்கிறது, என்று சொல்லி வேலை செய்யமாட்டான்.
- இங்ஙனம் வாழ்ந்து பல கடமைகளைச் செய்யத் தவறி, புதிய வருவாயைத் தேடிப் பெறாமல், கையிலிருக்கின்ற செல்வத்தையும் இழக்கின்றான். — இங்ஙனம் பகவான் கூறியருளினார்.
- இங்ஙனம் குருதேவர் கூறியருளியபின், மேலும் தொடர்ந்து பேசினார்;

“ஒருவன் போத்தல் நண்பன்; அவன் ‘நண்பா நண்பா’ என்று முகத்தைப் பார்த்துச் சொல்கிறான். அவனுக்கு அந்த நட்பு சாதகமாக இருந்தாற்றான் அவன் நண்பனாகவும், கூட்டாளியாகவும் இருக்கின்றான்.

குரியோதயம்வரை நித்திரை செய்தல், வியபிசாரம், முற்கோபம், பழிபாவம் செய்தல், தீநட்பு, பேராசை – இவ்வாறும் மனிதனுக்கு அழிவைக் கொண்டுவரும்.

தீய நண்பர்களோடும், தோழரோடும் உறவாடும் மனிதன் தீய பழக்கங்களைப் பழகிக் கொள்கின்றான்; ஆகவே அவன், இம்மை மறுமை ஆகிய இருமையிலும் அழிந்தே போகின்றான்.

சொக்கட்டான், விலைமாதார், மது, ஆடல், பாடல், பகலிலே நித்திரை செய்தல், நேரமல்லா நேரத்தில் ஊர் சுற்றித் திரிதல், தீநட்பு, பேராசை – இவ்வொன்பதும் மனிதனை அழிக்கும் கருவிகளாம்.

எவ்னொருவன் சொக்கட்டான் ஆடி, கள்ளுண்டு களித்து பிறர் தம்முயிர்போலக் கருதிப் பேணும் அவருடைய கற்புடை மனைவியரிடையே செல்ல முற்பட்டு; (குணத்தில்) பெரியவர்களோடு சேராமல் சிற்றினத்தோடு சேர்வானோ, அவன் கிருஷ்ணப்பட்சத்துச் சந்திரன் போல நலிந்து ஒழிந்துபோவான்.

எவ்னொருவன் கள்ளுண்டு வறியனாகித், தனியனாகி, மேலும் குடிக்கும் போது தாகங் கொள்கிறானோ, அவன் கள்ளுக் கடைக்கு அடிக்கடிபோய், நீரினுள் தாழும் கருங்கல்போல, கடன்பட்டு அதனுள்ளுழ்கி, தன் குடும்பத்துக்கே விரைவில் இழிவைத் தேடித் தருவான்.

எவ்னொருவன் பகலில் தூங்கி, இரவில் விடியுமளவும் விழித்திருக்கிறானோ, எவ்னொருவன் எப்பொழுதும் மது அருந்தி அந்த

மயக்கத்தில் காமவெறி கொள்கின்றானோ, அவன் இல்லறத்தை நடத்துத் தகுதியற்றவனாகின்றான்.

எவ்னாருவன், இப்போது அதிக வெப்பமாகவிருக்கிறது. இப்போது அதிக குளிராகவிருக்கிறது, இப்போது அதிகநேரம் பிந்திவிட்டது என்று சொல்லிக்கொண்டு கடமைகளைச் செய்யாது விடுகின்றானோ, அவனை நன்மை தாக்கூடிய அறிய வாய்ப்புக்கள் கடந்து சென்றுவிடும்.

ஆனால், ஒரு புல்லிதழ்ப்போல, எவன் வெயிலையோ பனியையோ கவனியாமல் தன் கடமைகளைச் செவ்வனே செய்கின்றானோ, அவன் வாழ்க்கையில் மகிழ்ச்சியடையாமல் இருக்கமாட்டான்.

கிருகஸ்த வாலிபனே, நண்பர், அன்பர். என்ற போர்வையில் வரும் நால்வகைப் பகைவர் இவராவர்;—

- (i) ஒரு நண்பனுடைய உடைமைகளை அபகரிக்கிறவன்.
- (ii) வாய்ச்சொல்லால் மாத்திரம் உதவி செய்பவன்.
- (iii) எதிரே புகழ்பவன்
- (iv) அழிவை உண்டாக்குபவன்.

(1) கிருகஸ்த பாலனே, நண்பன் என்ற போர்வையில் உடைமைகளை அபகரிக்கும் பகைவனை ஒருவன் அறியக் கூடிய நான்கு உபாயங்கள் :—

- (i) தன் நண்பனுடைய செல்வத்தை அபகரிப்பவன்.
- (ii) சிறியதைக் கொடுத்துப் பெரியதைக் கேட்பவன்.
- (iii) தன் கடமைகளை அச்சத்தினால் செய்பவன்.
- (iv) சுயநலத்துக்காக நட்புரிமை கொண்டாடுபவன்.

(2) கிருகஸ்த பாலனே, நண்பன் என்ற போர்வையில் வாய்ச்சொல்லால் மாத்திரம் உதவி செய்யும் பகைவனை ஒருவன் அறியக் கூடிய நான்கு உபாயங்கள் :—

- (i) கடந்த காலத்தைப்பற்றி நட்புரிமை கொண்டாடுவான்.
- (ii) எதிர்காலத்தைப்பற்றி நட்புரிமை கொண்டாடுவான்.
- (iii) வெற்றுச் சொற்களால் உன்னுடைய நல்லெண்ணத்தையும் உதவியையும் பெற முயல்வான்.
- (iv) சேவை செய்யக்கூடிய வாய்ப்பு நேரும்போது தன்னுடைய இயல்பின்மையை எடுத்துரைப்பான்.

(3) கிருகஸ்த பாலனே, நண்பன் என்ற போர்வையில் உன் எதிரே உண்ணைப் புகழும் பகைவனை நீ அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள்:-

- (i) தன் சினேகிதனின் தீச் செயல்களை சரியென ஏற்றுக் கொள்கிறான்.
- (ii) தன் சினேகிதனின் நற் செயல்களைப் பிழையெனத் தள்ளுகின்றான்.
- (iii) நண்பன் உள்ள இடத்தில் அவனைப் புகழ்ந்து போற்றுகின்றான்.
- (iv) நண்பன் இல்லாதவிடத்தில் அவனை இகழ்ந்து தூற்றுகின்றான்.

(4) கிருகஸ்த பாலனே, நண்பன் என்ற போர்வையில் அழிவை உண்டாக்குபவனாகிய பகைவனை ஒருவன் அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள் :-

- (i) அறிவு மயக்கத்தையும் அவதானமின்மையையும் உண்டாக்கும் போதைப் பொருள்களில் நீ தினைக்கும்போது அவன் உன் தோழனாக இருப்பான்.
- (ii) நேரமல்லா நேரங்களில் நீ ஊர் கற்றித் திரியும் போது அவன் உன் தோழனாக இருப்பான்.
- (iii) கூத்துக் கொட்டகைக்கு நீ அடிக்கடி செல்லும் போது அவன் உன் தோழனாக இருப்பான்.

இங்ஙனம் பகவான் உரை நிகழ்த்தினார். குருதேவர் இவ்வண்ணம் பேசியின், தொடர்ந்து மீண்டும் பேசினார்:-

உடைமைகளை அபகரிக்கும் நண்பன்,  
வாய்ச்சொல்லால் உதவி செய்யும் நண்பன்,  
முன்னிலையில் புகழும் நண்பன்,  
அழிவை உண்டாக்கும் நண்பன்,

இந்நால்வரையும் அறிவுடை ஆன்றோர் பகைவர் எனக் கருதி, அவர்களை,  
அழிவுப்பாதை எனக் கொண்டு, நெடுந்தூரத்தே விட்டு விலகி நடப்பர்.

கிருகஸ்த பாலனே, உற்ற நண்பர்களென இந்நால்வரும் கருதப்பட வேண்டும் :-

- (i) உற்றுழி உதவுபவன்.
- (ii) இன்பத்திலும் துன்பத்திலும் ஒரே தன்மையாய் இருப்பவன்.
- (iii) நல்லறிவுட்டி நன்னெறிக்கட்ட செலுத்துபவன்,
- (iv) இரக்கம் கொள்பவன்.

(1) கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு துணைவனை உற்ற நண்பனாக அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள் :-

- (i) அவதானமற்றவர்களைக் காக்கின்றவன்.
- (ii) அவதானமற்றவர்களின் செல்வத்தைப் பாதுகாப்பவன்.
- (iii) நீ அபாயத்தில் இருக்கும்போது உனக்கு ஒரு புகலிடமாக இருப்பவன்.
- (iv) உனக்குத் தேவைகள் ஏற்படும் போது அவற்றின் இரண்டு மடங்கு தந்து உதவுபவன்.

(2) கிருகஸ்த பாலனே, இன்பத்திலும் துன்பத்திலும் ஒரே தன்மையாய் இருப்பவனை உற்ற நண்பனாக அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள்:-

- (i) அவன் தன் அந்தரங்க இரகசியங்களை உனக்கு வெளிப்படுத்துகின்றான்.
- (ii) உன்னுடைய அந்தரங்க இரகசியங்களை மறைத்து வைத்திருக்கின்றான்.

(iii) இடையறு நேர்ந்த காலத்தில் அவன் உன்னை விட்டு விலகமாட்டான்.

(iv) உன் நலத்துக்காக அவன் தன் வாழ்வையே பரித்தியாகம் செய்வான்.

(3) கிருகஸ்த பாலனே, நல்லறிலுட்டி நன்னெறிக்கட்செலுத்துபவனை உற்ற நண்பனாக அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள்:-

- (i) அவன் தீச்செயல் செய்வதினின்றும் உன்னைத் தடுக்கின்றான்.
- (ii) அவன் நற்செயல்கள் செய்ய உனக்கு ஆக்கமும் ஊக்கமும் தருகின்றான்.

(iii) அவன் நீ அறியாதவற்றை உனக்கு அறியத் தருகின்றான்.

(iv) அவன் வீடு பேற்றுக்குரிய வழியை உனக்குக் காட்டுகின்றான்.

(4) கிருகஸ்த பாலனே, உன்னிடத்தில் இரக்கங் கொள்பவனை உற்ற நண்பனாக அறியக்கூடிய நான்கு உபாயங்கள் :-

- (i) உன் தாழ்வைக் கண்டு களிப்படையமாட்டான்.
- (ii) உன் வாழ்வைக்கண்டு களிப்படைவான்.
- (iii) உன்னைப் பற்றித் தீமையாகப் பேசுபவர்களைக் கண்டிப்பான்.
- (iv) உன்னைப்பற்றி நன்மையாகப் பேசுபவர்களைப் போற்றுவான்.

இங்நனம் பகவான் பேசினார். குருதேவர் இவ்வண்ணம் உரை நிகழ்த்தியின், அவர் தொடர்ந்து பேசினார் :-

துணைவனாக இருக்கும் நண்பன்,

வாழ்விலும் தாழ்விலும் ஒட்டியுள்ள நண்பன்,

நல்லறிலுட்டும் நண்பன்,

இரக்கங் கொள்ளும் நண்பன்,

இந்நால்வரையும் அறிவுடை ஆன்றோர் நண்பர்களெனக் கருதி, அவர்களை, ஒரு தாய் தன் சேயை அணைப்பது போல, அன்போடு போற்றிக் கொள்வார்.

ஞானமும் நல்லறமும் உடையோர் கொழுந்து விட்டெரியும் தீயெனப் பிரகாசிப்பர்.

மலர்களிற் சென்று தேன் எடுக்கும் ஈக்கள் அம்மலர்களின் நிறம், குணம், மணம் முதலியவற்றை எடுக்காதும் மலரைச் சிதைக்காமலும் தேனை மாத்திரம் எடுப்பது போல, எவன் அறிவழியிலே நின்று பொருள் சம்பாதிக்கிறானோ, அவனுடைய அப்பொருள், கறையான் புற்றினைப்போல், விரைவாக வாளெனாங்கி வளரும்.

இங்ஙனம் அறவழியில் சம்பாதித்த பொருளைக் கொண்டு இல்லறமாகிய நல்லறத்துக்குத் தகுதியடைந்தானாருவன், தன் செல்வத்தை நான்கு கூறாக வகுக்கிறான்; இங்ஙனம் அவன் நண்பர்களை அடைக்கின்றான்.

ஒரு கூறைத் தனக்கு எடுத்துக் கொள்ளுகின்றான். இரு கூறுகளைத் தன் தொழிலுக்கு உபயோகிக்கின்றான். எஞ்சிய நான்காவது கூறை எய்ப்பில் வைப்பாக வைத்துக்கொள்ளுகின்றான்.

கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு தூய்மையான சீடன் எங்ஙனம் ஆறு திசைகளையும் தொழுது முடிக்கின்றான்?

பின்வருவனவற்றை ஆறு திசைகளாகக் கருத வேண்டும். பெற்றோரைக் கிழக்குத் திசையாகவும், ஆசிரியர்களைத் தெற்குத் திசையாகவும், மனைவி மக்களை மேற்குத் திசையாகவும், நண்பர்களையும் கூட்டாளிகளையும் வடக்குத் திசையாகவும், வேலையாட்கள் கீழாகவும், அந்தணரையும் துறவிகளையும் மேலாகவும் கருதவேண்டும்.

கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு பிள்ளை தன் பெற்றோருக்குக் கிழக்குத் திசையைப்போல ஐந்து வகையாகப் பணி விடை செய்யவேண்டும்.

- (i) பெற்றோர் என்னை அன்போடு ஆதரித்து வளர்த்தமையால் நான் அவர்களை அன்போடு ஆதரிக்க வேண்டும்.
- (ii) நான் அவர்களுடைய கடமைகளைச் செய்வேன்.
- (iii) நான் என் குடும்பப் பரம்பரையைப் பாதுகாப்பேன்.
- (iv) என் குடும்பப் பரம்பரைப் பெருமைக்கு நான் தகுதியுடையவனாக என்னை ஆக்கிக் கொள்வேன்.
- (v) இறந்த என் உறவினரின் ஆத்ம பிரீதிக்காக நான் தானங்கள் பல செய்வேன்.

இங்ஙனம் தங்கள் பிள்ளைகளின் பணிவிடைகளைப் பெற்ற பெற்றோர், கிருகஸ்த பாலனே, ஐந்து வகையாகக் கிழக்குத் திசையைப் போல், தங்கள் கருணையைக் காட்டுவார்கள் :— அவர்கள்

- (i) தங்கள் பிள்ளைகள் தீயனவற்றைச் செய்வதினின் றும் அவர்களை விலக்குவார்கள்.
- (ii) தங்கள் பிள்ளைகளை நல்லனவற்றைச் செய்ய ஆக்கமும் ஊக்கமும் தருவார்கள்.
- (iii) தங்கள் பிள்ளைகளுக்குத் தொழிலுக்கு ஏற்ற பயிற்சி ஒன்றினை அளிப்பார்கள்.
- (iv) தங்கள் பிள்ளைகளுக்கேற்ற திருமணஞ்சு செய்து வைப்பார்கள்.
- (v) தங்கள் பிள்ளைகளுக்குத் தங்களுடைய தாய பாகத்தை உரிய காலத்தில் கொடுப்பார்கள்.

இந்த ஐந்து வகையிலே, பிள்ளைகள் தங்கள் பெற்றோருக்குக் கிழக்குத் திசையைப் போலப் பணிவிடை செய்ய அப்பெற்றோரும் பிள்ளைகளிடமுள்ள தங்கள் கருணையை வெளிப்படுத்துவார்கள். இவ்வகையில், பிள்ளைகளால் கிழக்குத் திசை வணங்கப்பட்டு அவர்களுக்குக் காப்பும் உறுதியும் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு மாணவன் தன் ஆசிரியருக்குத், தெற்குத் திசையைப்போல், ஐந்து வகைகளில் பணிவிடை செய்யவேண்டும் :—

- (i) ஆசிரியருக்கு அவரின் முன்னிலையில் ஆசனத்திலிருந்து எழுந்திருந்து மரியாதை செய்தல்.
- (ii) ஆசிரியருடைய குற்றேவெல்களை செய்தல்.
- (iii) கல்வியில் சிரத்தை கொள்ளுதல்;
- (iv) பணிவிடை செய்தல்.
- (v) ஆசிரியர் பாடஞ் சொல்லும் பொழுது மரியாதையோடும் கவனத்தோடும் செவிவாயாக, நெஞ்சுகளனாகப் பாடங் கேட்டல்.

கிருகஸ்த பாலனே, இங்ஙனம் தங்கள் மாணவர்களின் பணிவிடைகளைப் பெற்ற ஆசிரியர்கள் தெற்குத் திசையைப் போல் ஜந்து வகையாகத் தங்கள் கருணையைக் காட்டுவார்கள்:-

- (i) நன்னெறியில் வழிப்படுத்தப் பயிற்சி ஆளிப்பார்கள்.
- (ii) மாணவர்கள் தங்கள் பாடங்களை நன்றாகக் கிரகிக் கிண்றார்களோ என்று கவனித்துக் கொள்ளுவார்கள்.
- (iii) கலைகளிலும் விஞ்ஞானத்திலும் அறிவுட்டிப் பயிற்சி யளிப்பார்கள்.
- (iv) தங்கள் நண்பர்களுக்கும் கூட்டாளிகளுக்கும் மாணவர்களை அறிமுகஞ் செய்து விதந்துரைப்பார்கள்.
- (v) அவர்கள் பாதுகாப்போடு எங்கேனும் எல்லாவிடமும் இருக்க வசதி செய்து கொடுப்பார்கள்.

தெற்குத் திசையைப் போல் தங்கள் மாணவர்களால் இங்ஙனம் பணிவிடை செய்து உபசரிக்கப்பட்ட ஆசிரியர்கள் இவ்வைந்து வகைகளில் தங்கள் கருணையை அவர்களுக்குக் காட்டுவார்கள். அவர்களால் இவ்விதம் தெற்குத் திசை வணங்கப்பட்டு, அவர்களுக்குக் காப்பும் உறுதியும் செய்யப்பட்டுள்ளது!

கிருகஸ்த பாலனே, மேற்குத் திசையைப்போல ஒரு கணவன் தன் மனைவியிடம் ஜந்து வகைகளில் அன்பு காட்டிப் பாராட்ட வேண்டும் :-

- (i) அவளிடம் ஆதரவு உடையவானாயிருத்தல்.
- (ii) அவளை வெறுக்காதிருத்தல்.
- (iii) அவளுக்கு விகவாசமாயிருத்தல்.
- (iv) அவளுக்குரிய அதிகாரத்தை அவளிடமே கொடுத்தல்.
- (v) அவளுக்கு வேண்டிய ஆடையாபரணங்களைக் கொடுத்தல்.

இங்ஙனம் தன்னருமைக் கணவனால் மேற்குத் திசையைப் போல் அன்பு காட்டிப் பாராட்டப்பட்ட மனைவி தன் கருணையை ஐந்து வகையாகக் காட்டுவாள் :-

- (i) அவள் தன் கடமையைச் செவ்வனே செய்வாள்.
- (ii) உற்றார் உறவினர் பரிசனங்கள் முதலியோரிடம் இனிமையாக நடந்து கொள்வாள்.
- (iii) அவள் நேர்மையுள்ளவளாக இருப்பாள்.
- (iv) கணவன் அரிதிற் தேடிக் கொண்டு வரும் பொருள்களை அருமையாகப் பேணுவாள்.
- (v) தன் நுடைய கடமைகளைச் செய்வதில் செயற்றிறநும் முயற்சியும் உடையவளாக இருப்பாள்.

இவ் ஜவகை வழியே மேற்குத் திசையைப் போல தன் கணவனால் அன்புகாட்டிப் பாராட்டப்பட்ட மனைவி தன் கருணையைக் காட்டுகின்றாள். இங்ஙனம் அவனால் மேற்குத் திசை வணங்கப்பட்டு அவர்களுக்குக் காப்பும் உறுதியும் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கிருகஸ்த பாலனே, வட திசையைப்போல ஒரு கூட்டத்தவன் தன் நண்பருக்கும் கூட்டாளிக்கும் ஐந்து வழிகளில் உதவி செய்தல் வேண்டும் ;-

- (i) தாராளமாக வழங்குவதால்
- (ii) இனிமையான பேச்சினால்.
- (iii) உதவியாக இருப்பதினால்.
- (iv) கண்ணோடாது இருத்தலினால்.
- (v) நேர்மையாக இருப்பதனால்.

இங்ஙனம் வடதிசையைப் போலத் தங்கள் கூட்டத்தவனால் உதவப்பட்ட நண்பர்களும் கூட்டாளிகளும் அவனுக்கு ஐந்து வகையாகத் தங்கள் கருணையைக் காட்டுவார்:-

- (i) அவன் அவதானக் குறைவாக இருக்கும் போது அவனைப் பாதுகாப்பார்கள்.
- (ii) அவன் அவதானக் குறைவாக இருக்கும்போது அவனுடைய சொத்துக்களைப் பாதுகாப்பார்கள்.
- (iii) அவன் ஆபத்திலிருக்கும் போது அவனுக்கு ஒரு புகலிடமாக இருப்பார்கள்.
- (iv) அவன் இருக்கட்பட்டிருக்கும்போது அவனை விட்டு அகலமாட்டார்கள்.
- (v) அவனுடைய குடும்பத்தினரோடு கண்ணியமாக நடந்து கொள்வார்கள்.

இங்ஙனம் ஒரு கூட்டத்தவனால் வட திசையைப் போல் உதவப்பட்ட நண்பர்களும் கூட்டாளிகளும் இவ் ஐவகை வழியே தங் கருணையைக் காட்டுவார்கள். இங்ஙனம் வடதிசை அவனால் வணங்கப்பட்டு அவனுக்குக் காப்பும் உறுதியும் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு முதலாளி, கீழ்ப்புமிப்பக்கத்தைப் போல, தன் பணியாட்களுக்கு ஐந்து வகையில் உதவி செய்தல் வேண்டும்:-

- (i) அவர்களுடைய இயல்புக்கு ஏற்ப வேலைகளைக் கொடுத்தல்.
- (ii) அவர்களுக்கு உணவும் ஊதியமும் வழங்கல்.
- (iii) நோயற்ற காலத்தில் அவர்களைப் போவித்தல்.
- (iv) இனிய உணவுகளை அவர்களுக்கும் பங்கிட்டுக் கொடுத்தல்.
- (v) தேவைப்பட்டபோது அவர்களுக்கு விடுமுறை வழங்கல்.

இங்ஙனம் கீழ்ப்புமிப் பக்கத்தைப் போல, ஒரு முதலாளியினால் உதவப்பட்ட பணியாட்கள், தங்கள் முதலாளியினால் உதவப்பட்ட பணியாட்கள், தங்கள் முதலாளிக்கு ஐவகை வழியே தங்கள் கருணையைக் காட்டுவார் :-

- (i) அவனுக்கு முன் அவர்கள் நித்திரை விட்டெழுந்துவிடுவார்கள்.
- (ii) அவனுக்குப்பின் அவர்கள் தூங்கச் செல்வார்கள்.
- (iii) கொடுக்கப்பட்டது சிறிதாயினும் அதனை உவந்து ஏற்றுக் கொள்ளுவார்கள்.
- (iv) தங்கள் கடமைகளைச் செவ்வனே செய்வார்கள்.
- (v) அவனுடைய நல்ல பெயரையும் புகழையும் பாதுகாத்து நடப்பார்கள்.

இங்ஙனம் கீழ் (பூமி)ப் பக்கத்தைப்போல, உதவப்பட்ட பணியாட்கள் தங்கள் முதலாளிக்குத் தங்கள் கருணையை இவ் ஜவகை வழியே காட்டுவார். இங்ஙனம் கீழ்ப்பக்கம் அவனால் வணங்கப்பட்டு அவனுக்குக் காப்பும் உறுதியும் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கிருகஸ்த பாலனே, ஒரு இல்லறத்தான், ஆகாயத்தைப் போல் தாபதர்க்கும் அந்தனர்க்கும் ஜந்து வகையில் வழிபாடு செய்யவேண்டும்:-

- (i) அன்பான செயல்கள்.
- (ii) அன்பான சொற்கள்.
- (iii) அன்பான சிந்தனைகள்.
- (iv) அவர்களை எப்போதும் தன் இல்லத்துக்கு வரவேற்றல்.
- (v) அவர் வேண்டும் பொருள்களைத் தருதல்.

இங்ஙனம் ஆகாயத்தைப் போல், இல்லறத்தானால் வழிபாடு செய்யப்பட்ட தாபதர்களும் அந்தனர்களும், அவனுக்குத் தங்கள் கருணையை ஆறு வகையாகக் காட்டுவார்கள்:-

- (i) அவனை தீமையினின்றும் தடுப்பார்கள்.
- (ii) அவன் நல்லவற்றைச் செய்ய அவனுக்கு ஊக்கம் தருவார்கள்.
- (iii) கருணையுள்ளத்தோடு அவனை நேசிப்பார்கள்.
- (iv) அவன் கேட்காதவற்றைக் கேட்கச் செய்வார்கள்.
- (v) அவன் கேட்டவற்றை தெளிவு செய்வார்கள்.
- (vi) அவன் தெய்வீக நிலையை அடைய அவனுக்கு வழிகாட்டுவார்கள்.

பகவான் இங்ஙனம் அருளிச் செய்தார். இவ்வாறு குருதேவர் பேசிமுடித்தபின், அவர் பின்பும் சொன்னார் :-

தாயுந் தந்தையும் கீழ்த்திசையே  
நல்லாசிரியன் நலமிகு தென்திசை  
மனைவியும் மக்களும் மேற்குத் திசை  
நண்பரும் உற்றாரும் நீன் வடதிசையே.

பணியாட்கள் பூமியின் கீழ்த்திசையாம்.  
தாபதரும் அந்தணரும் உயரா காயமே.  
இல்லறத்தை ஆற்றத் தகுதியுடையோன் எவனோ  
அவனிவ்வறு திசைகளையும் வணங்கக் கடவன்.

அறிவும் நல்லறமும் உடையன்  
மென்மையும் சூரிய புத்தியுமடையன்  
தாழ்மையும் இணக்கமும் உடையன்  
அவனே மேன்மையடைவோன்.

முயற்சியோடு உற்சாகமும்  
இடுக்கண் அழியாமையும்  
சிந்தையிலும் விவேகத்திலும்  
மாசின்மையு முடையோன்  
அவனே மேன்மையடைவோன்.

விருந்தோம்பலும் நட்புமுடையன்;  
வண்மையும் தன்னலமின்மையு முடையன்;  
வழிகாட்டி, ஆசிரியன், தலைவன்,  
அவனே மேன்மை அடைவோன்.

வள்ளன்மை, இனியவுரை,  
மற்றவர்க்கு உதவுதல்  
சந்தர்ப்பத்துக்கு ஏற்ப  
எல்லார் மாட்டும் கண்ணோட்டம்;  
இந்நான்கும் வெற்றிதரும் வழிகளே!

உலகம் நிலைக்க உதவுவன்;  
ஒடும் வண்டியின் நுகச்சாவி போல்  
இவை வையத்தில் நிலவாதாயின்  
தந்தையாகத் தாயாக எவருமே  
தந்யரிடமிருந்து வணக்கமோ வாழ்த்தோ பெறார்,

இந்நான்கு வழிகளுமே  
ஞானியர் எவ்வழியும் போற்றுவர்;  
உயர்ந்த நிலையே யடைவர்;  
வாழ்த்தை உரிமையோடு பெறுவர்.

ஞானதேவர் இங்ஙனம் பகன்ற பின்னர் கிருகஸ்த பாலனாகிய  
சிகாலன் இங்ஙனம் கூறுவான்:-

“மிக நன்று, குருதேவரே மிக நன்று; தலை கீழாக்கப்பட்ட ஒரு  
பொருளை ஒருவன் நேராக நிறுத்துவது போலவும், மறைக்கப்பட்டிருந்த  
பொருளை வெளிக் கொண்டுவது போலவும், வழி தவறிச்  
சென்றவனுக்குச் சரியான வழியைக் காட்டுவது போலவும்,  
கண்ணுள்ளவர்கள் பார்க்கத்தக்கதாக இருளை ஒட்டி ஒளியைக் காட்டத்  
தீபம் ஒன்றை ஏந்துவது போலவும், குருதேவர் தம் திருமொழியைப்  
பலவிதமாக விளக்கியுள்ளார்கள்.

“குருதேவர், யான்புத்ததேவரை, தர்மத்தை, சங்கத்தை சரணாக  
அடைகின்றேன். ஞானதேவர், என்னை இன்று முதல் மரணம் வரை  
சரணடைந்த ஒரு சீடனாக ஏற்றுக்கொள்க.

# மகாமங்கல சுத்தம்



மங்கலங்கள்

(முன்னுரை)

இந்தப் புகழ் பெற்ற நூல் பெளத்த மதம் பரவியுள்ள எல்லா நாடுகளிலும் மிகவும் போற்றிப் பேணப்பட்டு வருகின்றது. இது தனி மனிதனுக்கும் சமுதாயத்துக்கும் பொருத்தமான பெளத்த அறங்களைத் திட்பநுட்பஞ் செறியப் போதிக்கின்றது. இதிலே வரிசைப்படுத்தப்பட்டுள்ள 38 மங்கலங்களும் வாழ்க்கைப் பாதையில் சென்று கொண்டிருப்பவனுக்கு உற்ற ஒரு வழிகாட்டியாகும். “தீயார் சேர்க்கையைத் தவிர்த்தல்” என்று முறையாகவும் பொருத்தமாகவும் தொடங்கி, ஆன்மிக தார்மிக வளர்ச்சிக்கு இன்றியமையாதனவற்றைக் கூறும் இச்சுத்தம், அசைக்க முடியாத சாந்தித்தியத் திருவாகிய ஒரு ஆசையற்ற மனத்தையடைகின்ற உண்ணத் திலையை விளக்குகின்றது. இந்நூலில் விளக்கப்பட்டுள்ள இலட்சியங்களைக் கற்றறிந்தால் அதுவே, தேசம், மனித வர்க்கம், சமுதாயம், தனி மனிதன் முதலியோர் முன்னேறவும் அமைதியடையவும் ஏற்ற ஒரு உறுதியான வழியாகும்.

இம்மகாமங்கல சுத்தம், புத்ததேவரின் போதனைகள் எப்போதுமே எதிர்மறைக் (விலக்குக்) கட்டளைகளாக அமையவில்லை; அவை பகுப்புப் பிரிப்பாகவும் அமையவில்லை; கருத்தில்லாத ஆசார ஒழுக்கங்களைப் பற்றியில்லை; என்பதைத் தெளிவாக விளக்குகின்றது. இந்தச் சுத்தத்தில் குடும்ப ஒழுக்கம் மிக அழகாக விவரிக்கப்பட்டிருத்தலைக் காணலாம். இந்நூலில், கூறப்பட்ட விதிக்கு அமைந்து வாழும் குடும்பம், எய்தும் இல்லற இன்பத்தின் தெய்வத் தன்மையைக், கற்பனைபண்ணிக் கண்டு கொள்ளலாம்.

---

நான் இங்ஙனம் கேள்விப்பட்டேன். முன்னொருமுறை மகாதேவர், சிராவத்தி நகரியின் அண்மையிலுள்ள ஜேதவனப் பூங்காவில்

அநாதபிண்டிகளால்<sup>1</sup> கட்டப்பட்ட ஜேதவனம் என்னும் ஆராமத்தில் வசித்து வந்தார். இராப் பொழுதில் நெடுநோங் கழிந்த பின்னர், அந்த ஜேதவனம் முழுவதும் பிரகாசிக்கும் படியாக ஜெகஜ் ஜோதியாகத் தோன்றிய ஒரு தெய்வதம், மகாதேவரின் முன்னிலையில் வந்து தாழ்ந்து வணங்கி ஒரு அருகில் நின்றது. இங்ஙனம் செவ்வனே நின்று, மகாதேவரை நோக்கிக் கூறியது :—

“தேவருள்ளும் மக்களுள்ளும் பலர், நன்மையை நாடி மங்கலங்களைப்<sup>2</sup> பற்றிச் சிந்திப்பாராயினர். மகா உத்தமான மங்கலங்கள் எவை என்பதைத் தயவு செய்து தேவரீர் அடியேனுக்கு எடுத்தியம்பப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

“பேதயரோடு<sup>3</sup> சேராதிருத்தல் வேண்டும், ஆனால் பண்புடையாளர் தொடர்பை எப்படியுங் கொள்ள வேண்டும் :— இதுவே உத்தமான மங்கலமாகும்.

எற்ற இடத்தில்<sup>4</sup> வாழ்தலும், பூர்வ பிறப்பில் செய்த புண்ணிய முடைமையினால் தன்னை நன்றாக அடக்கி வைத்தலும்<sup>5</sup> வேண்டும். இதுவே உத்தமான மங்கலமாகும்.

கல்வியில் நிறைவு, கைத்தொழில்களில்<sup>6</sup> செயற்றிறன், ஒழுக்கநெறியில்<sup>7</sup> பயிற்சி, பேச்சில் பண்பு,<sup>8</sup> என இவையுடையனா யிருத்தல் – இதுவே உத்தமான மங்கலமாகும்.

தாய் தந்தையரைப் பேணுதல், மனைவி மக்களை ஆதரித்தல், மாசற்ற தொழில் செய்தல் – இதுவே உத்தமான மங்கலமாகும்.

வரையாது வழங்கல், நன்னெறிக்கண் வாழ்தல்<sup>9</sup> உறவினர்க்கு உற்றுழி உதவுதல், மாசிலாப்பணி செய்தல் – இதுவே உத்தமான மங்கலமாகும்.

கொடியனவற்றை வெறுத்தல், அவற்றினின்று நீங்கியிருத்தல், மயக்கந்தரும் போதைப் பொருள்களை விலக்குதல்,<sup>10</sup> அறத்தைச் செய்வதில் தாமதமின்மை – இதுவே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

பெரியோரைக்<sup>11</sup> கனம் பண்ணல், பணிவுடையனாதல், போதும் என்ற மனம், செய்நன்றி, மறவாமை, உரிய வேளைகளில்<sup>12</sup> தர்மோபதேசம் கேட்டல் – இதுவே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

பொறுமையும் கீழ்ப்படிதலுமுடையதனால், துறவிகளோடு நன்கு பழகுதல், புண்ணிய தினங்களில் சமயக் கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கொள்ளல் – இதுவே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

அடக்குமுடைமை<sup>13</sup> தூய்மையும் நேர்மையும் பொருந்திய வாழ்க்கை, நால்வகை வாய்மையைக் காண்டல், நிர்வாணம் அடைதல் – இதுவே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

உலக தர்மத்தின்<sup>14</sup> கதுக்கங்களால் பேதலியாததும். துண்பத்தினின்றும் விடுபட்டதும், பழிபாவங்களின்றும் நீக்கப்பட்டதும், அச்சந் தவிர்க்கப் பட்டதுமாகிய<sup>15</sup> மனத்தையுடைமை – இதுவே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

இம்மங்கலங்களைப் பெற்று வாழ்வோர், எவராலும் வெல்ல முடியாதபடி, பேரின்பத்திலே தினைத்து நிலைத்து வாழ்வர். இவையே உத்தமமான மங்கலமாகும்.

## குறிப்புக்கள்

1. அநாத பிண்டிகள் என்றால் அநாதர்க்குப் பிச்சை கொடுப்பவன் என்பது பொருள். அவனுடைய பிள்ளைப் பெயர் சுத்ததன் என்பது. அவன் பெளத்தத்துக்கு மத மாற்றம் பெற்ற பின், ஜேதன் என்னும் அராச குமாரனுக்குச் சொந்தமான வனத்தை (பூஞ்சோலையை) விலை

கொடுத்து வாங்கி, அங்கே ஒரு மடாலயத்தை நிறுவிப் பின்னர் அதற்கு ஜேதவனாராமம் (ஜேத+வன+ஆராமம்) என்னும் பெயரை வழங்கினான். இம் மடாலயத்திலேயே புத்தபிரானும் வஸ்ஸான காலத்தின் (அதாவது, ஆடி மாதத்துப் பெளர்ணமி தினந் தொடக்கம் மூன்று மாத காலம் வரையுமின்ன கார் காலத்தின்) பெரும்பகுதியைக் கழித்தார். ஜேதவனத்தில் புத்ததேவர் செய்த போதனைகள் மிகப் பலவாகும்; அவருடைய வாழ்க்கையோடு தொடர்புட்ட சம்பவங்களும் பல அங்கே நிகழ்ந்தன. அங்கேதான் தம்முடைய சகாக்களினாலே கைவிடப்பட்ட நோயாளியான ஒரு பிக்குவைப் புத்தபிரான் பாதுகாத்து நலனடையச் செய்து, பின் அப்பிக்குவின் அச் சகாக்களை நோக்கி, “ஓ சந்நியாசிகளே, எனக்குப் பணிவிடை செய்ய விரும்புவார்கள், நோயாளிகளுக்குப் பணிவிடை செய்வார்களாக” என்று கூறி அவர்களை நல்வழிப்படுத்தினார். மேலும், தம்மிடம், இறந்த தனது மகனது உடலைத் தூக்கி வந்து உயிர்ப் பிச்சை கேட்ட கிசா கோதமி என்னும் மங்கை நல்லாளைப் பரிவுடன் நோக்கி சாவினை அறியாத வீட்டினிலிருந்து நாவிய கடுகு கொணர்ந்தால், சேயினை எழுப்பித் தரலாம் என்று கூறிப்பின், உலக நிலையாமையைப் பற்றி உள்ளத்தை உருக்கும் போதனையைச் செய்ததும் அங்கேதான்.

2. விருத்தியரையின்படி, மங்கலம் என்பது மகிழ்ச்சிக்கும் செல்வச் செழிப்புக்கும் வாய்ப்பாக இருக்கும் மாட்சியாகும்.

3. இது புத்தி கவாதீனக் குறைவு, பண்பின்மை முதலியன வடையவர்களை மாத்திரமல்ல, மனம், வாக்குக் காயத்தில் கொடியவர்களையும் குறிக்கும்.

4. பிக்குகள், பிக்குணிகள், உபாசகர்கள் ஆதியோர் தொடர்ந்து வசிப்பதும், தச சீலச் செயல்களை மேற்கொண்டொழுகும் நாட்டமுடைய உத்தம மக்கள் வசிப்பதும், தம்மம் ஒரு உயிருள்ளவாழ்க்கை நெறியாக வளர்க்கப்படுவதுமாகிய, எந்த ஒரு இடத்தையும் குறிக்கும்.

5. மறத்தை ஒழித்து அறத்தை ஏற்கவும், அவநம்பிக்கையை நீக்கி நம்பிக்கையைக் கொள்ளவும், சுயநலத்தை அழித்து வள்ளன்மையை வளர்க்கும் நெறியான உறுதியைச் செய்துகொள்ளல்.

6. உயிர்க்கு துண்பஞ் செய்தல், தீயனவாய எவற்றையுஞ் செய்தல் ஆகியன இல்லாத இல்லறத்தானின் தீமையற்ற கைத்தொழில்கள், வீடு வாசலில்லாத சந்நியாசியின் துவராடையைத் தைத்தல் போன்ற தொழில்களும் என இவை.

7. விநாயம் என்றால் மனம் வாக்குக் காயத்தினால் அறிவுடை ஆன்றோர் விதித்த ஒழுக்க நெறி நிற்றல். விருத்தியரை, இருவகை ஒழுக்கநெறி பற்றிக் கூறுகின்றது. ஒன்று, பத்து வகைத் தீவினைகளைச் செய்யாதிருத்தல் (அகுசல - கம்மபதும்) என்ற இல்லறத்தாருக்குரிய ஒழுக்க நெறி - மற்றையது, பாடி மோக்கம் (சந்நியாசிகளின் ஒழுக்க விதிகள்) என்பதில் வகுத்துக் காட்டப்பட்ட குற்றங்களைச் செய்யாமை, என்ற சந்நியாசிகளுக்குரிய ஒழுக்கநெறி - என்பவையாம்,

8. பண்பான பேச்சு - அதாவது சந்தர்ப்பத்துக்கேற்றதும், உண்மையானதும், இனிமையுடையதும், நண்மை பயக்கக்கூடியதும், மெத்தாபாவனையோடு பேசப்படுவதுமாகிய உரையாகும்.

9. நன்னெறிக்கண் வாழ்தல் - மனம் வாக்குக் காயம் ஒத்துப் பத்து நல்ல செய்கைகளை (குசல - கம்மபதும்) மேற்கொள்ளல்: அவா, வெறுப்பு, தவறான கருத்துக்கள் இவற்றை மனத்திலிருந்து நீக்குதல்; பொய், பழிச்சொல் அலர் மொழி, வீண்சொல், முதலியவற்றைப் பேசாதிருத்தல்; கொலை, களவு, காமம் ஆகியவற்றைச் செய்யாது ஒழுகுதல் - என இவை.

10. மது, மயக்கத்தைத் தரும் பொருள்கள் முதலியவற்றை முற்றாக விலக்குதல்.

11. சந்நியாசிகள், ஆசிரியர்கள், பெற்றோர், பெரியோர், முத்தோர் முதலியவர்களை.

12. எடுத்துக்காட்டாக, தீய சிந்தனை ஒருவனை வாட்டும்போது.

13. அடக்குமுட்டைமை (த போ):- இந்திரியங்களை அடக்குவதனால் காமக் குரோதங்களை நீக்குதல்; சக்தியை வளர்ப்பதனால் சோம்பலை நீக்குதல் என இவை.

14. உலகதர்மம் - இவ்வுலகவாழ்க்கையோடு அவசியம் தொடர்புடைய சூழ்நிலை; அவை சிறப்பாக எட்டு:- இலாபமும் நட்டமும்; புகழ்ச்சியும் இகழ்ச்சியும், போற்றுதலும் தூற்றுதலும்; இன்பமுங் துண்பமும், என இவை.

15. இம்முன்று கருத்து வெளிப்பாடுகளுள் ஒவ்வொன்றும் அரகத்தினுடைய உள்ளத்தைக் குறிக்கும்:- அச்சோக: - துண்பமின்மை; விராஜ: - அப்பழக்கற்ற, அதாவது காமம், குரோதம், அறியாமை முதலியன இன்மை; கேமா: இந்திரிய ஆசை (காம), பிறவி (பவ)த் தொடர், தவறான கொள்கை (திட்டி), அறியாமை அல்லது மயக்கம் (அவிஜ்ஞா) முதலிய பிணிப்புக்களிலிருந்து அரண் செய்யப்படுதல்.

## பராபவ சுத்தம்

(முன்னுரை)

முன்னேற்றத்திற்கும் மகிழ்ச்சிக்கும் ஆதரவான வாழ்க்கை வழியை மங்கல சுத்தம் போதிப்பது போல, பராபவ சுத்தம் வாழ்க்கையில் வீழ்ச்சியடைவதற்கான காரணங்களைச் சுட்டிக் காட்டி மங்கல சுத்தத்தின் போதனைகள் மேலும் வலியுறுத்துகின்றது. இங்கே கூறப்படும் ஒழுக்கமாசமறுக்களால் எவ்வளாருவன் தன் வாழ்க்கையை மயங்கச்

செய்கின்றானோ, அவன் தன் லெளகீக, தார்மிக, ஆத்மீக முன்னேற்றப் பாதையை தடைப்படுத்தி, மனிதனிடத்தில் இயற்கையிலே அமைந்துள்ள மேன்மையையும் உயர்பண்பையும் தாழ்த்தி விடுகின்றான். ஆனால் இந்த அபாயங்கள் அறிந்து தன்னைக் காத்துக்கொள்பவன், மனிதவியல்பு ஏற்று ஒழுகக்கூடிய இந்த மங்கலங்கள் காட்டும் பாதைவழியே செல்வான்.

இங்ஙனம் நான் கேள்விப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருமுறை சிராவத்திநகரியின் அண்மையிலுள்ள ஜேதவனப் பூஞ்சோலையிலே அநாத பிண்டிகன் என்பவனால் கட்டப்பட்ட ஜேதவனம் என்னும் ஆராமத்திலே மகாதேவர் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தார். இராப் பொழுதின் பெரும்பகுதி கழிந்தபின், அந்த ஜேதவனம் முழுவதும் விளங்கும்படியாக ஜகஜ்ஜோதியாகத் தோன்றிய ஒரு தெய்வதும், மகாதேவனின் முன்னிலையில் வந்து, தாழ்ந்து பணிந்து வணங்கி ஒரு பக்கத்தே நின்றது. பின் அது இங்ஙனம் அவரைச் செவ்வனே நோக்கிக் கூறியது:-

**தெய்வம் :** ஞானதேவரிடம் சில ஜெயங்களைக் கூறித் தெளிவுபெற வந்த அடியேங்கள் மனிதனின் நலிவைப் பற்றி அறிய விரும்புகின்றோம்; கோதம தேவா! வீழ்ச்சியின் காரணங்களைக் கூறும்படி பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**புத்ததேவர்;** உயர்வடைபவனை எளிதில் அறியலாம். அதேபோல, தாழ்வடைபவனையும் எளிதில் அறியலாம். புத்த தர்மத்தைப் போற்றியேத்துபவன் உயர்வடைகின்றான். இகழ்பவன் தாழ்வடைகின்றான்.

**தெய்வம் :** நாங்கள் இவற்றையெல்லாம் எங்கள் கண்களாலேயே காண்கிறோம். இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு முதற் காரணமாகும். இனி, இரண்டாவது காரணத்தைத் தயவு செய்து எங்களுக்கு விளக்கியருள்வீராக.

புத்த தேவர்; தீயவர்களே அவனுக்கு மிக இனியவர்கள்; நல்லார் இணக்கத்தில் அவனுக்கு இன்பமில்லை. அவன் தீயாருடைய மத்தையே பெரிதும் விரும்புகின்றான். இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு இரண்டாவது காரணமாகும்.

தூக்கத்தில் பெருவிருப்புடையனாகி, கூட்டங்களிலே அதிக விருப்பங்கொண்டு, சோம்பலும் முற்கோபமுடையனாயிருத்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு மூன்றாவது காரணமாகும்.

தந்தை தாயரைப் பேணக்கூடிய செல்வமும் ஆற்றலும் இருந்தும், அவர்களுடைய வயோதிப்ப் பருவத்திலே அவர்களைத் தாங்க மறுப்பது - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு நான்காவது காரணமாகும்.

ஒரு அந்தண்ணை, அருந்தவனை, அறவோனை அல்லது ஆதுலனை பொய் சொல்லி ஏமாற்றுவது - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு ஐந்தாவது காரணமாகும்.

பெருஞ் செல்வமும், அதிக பொன்னும் பொருஞும் உடையனா யிருந்தும், அப் போகப் பொருள்களை ஒருவன் தான் தனியே அனுபவித்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு ஆறாவது காரணமாகும்.

பிறப்பினால், பொருளினால், மரபினால் பெருமையடைந்தும், தன் னுடைய சுற்றுத்தினரை வெறுத்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு ஏழாவது காரணமாகும்.

மது அருந்துதல், சூதாடல், தான் அரிதில் தேடியவற்றை வீண் செலவு செய்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு எட்டாவது காரணமாகும்.

தன் மனையாளில் திருப்தியடையாமை - வேசையரோடும் பிறர் மனைவியரோடும் கூடுதல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்கு ஓன்பதாவது காரணமாகும்.

இளமை நீங்கி முதுமையடைந்த ஒருவன் இளமங்கை ஒருத்தியை மணந்து, அவளில் ஜயங்கொண்டு இரவு முழுவதும் தூங்காது விழித்திருத்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்குப் பத்தாவது காரணமாகும்.

மதுவருந்தி வீண்செலவு செய்யும் பெண் ஒருத்தியை (அல்லது ஒரு ஆண் மகனை) அதிகாரங் கொடுத்துப் பதவியில் அமர்த்தல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்குப் பதினொன்றாவது காரணமாகும்.

சத்திரிய குலத்தில் பிறந்து, பரந்த ஆசையும் அற்ப செல்வமும் பொருந்தி ஆட்சிக்கு ஆசைப்படல் - இதுவே ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்குப் பன்னிரண்டாவது காரணமாகும்.

இம் மண்ணுலகில், ஒருவனுடைய வீழ்ச்சிக்குரிய காரணங்கள் இவையேயென அறிந்து, உள்ளொளி கைவரப் பெற்ற உத்தம ஞானி பேரின்பப் பெருவாழ் வெய்துவான்,

## வியாக்கிரபாதை\* சுத்தம்

\*-\*\*

நல்வாழ்வு நிபந்தனைகள்

(முன்னுரை)

இச்சுத்தத்தில், செல்வர்கள் எங்ஙனம் தங்கள் உடைமைகளைப் பாதுகாத்துப் பெருக்கலாம் என்பதையும், எங்ஙனம் அவற்றை இழக்காமல் பேணிப் காப்பாற்றலாம் என்பதையும் புத்ததேவர் விளக்குகின்றார். எனினும், செல்வம் தனியே ஒரு மனிதனை நிறைவு செய்யவோ அல்லது சமுதாயத்தை அமைதியாக்கவே முடியாது. பெரும்பாலும் செல்வம் மனிதனுடைய தேவைகளையும், ஆசைகளையும் பன்மடங்கு பெருக்கி,

\* வியாக்கிரபாதை - புலியின் பாதை; புலிகள் நிறைந்த ஒரு காட்டிலே இவனுடைய முனிசார்கள் பிறந்தனமொல் இப்பெயருண்டாயிற்று; வியாக்கிரபாதை என்பது தீக்குானளின் குடும்பப் பெயர்.

அவனை மேலும் மேலும் பொருளையும் அதிகாரத்தையும், திரட்டத் தூண்டுகின்றது. எனினும், இந்த அடக்க முடியாத போசை அவனுக்கு வாழ்க்கையில் திருப்தியின்மையையுண்டாக்கி, ஆன்ம வளர்ச்சியைத் தடை செய்கின்றது. இது, நிறைவேறாத ஆசைகளின் விளைவுகளினால் தாம் சூண்டப்படுவதாக நினைக்கின்ற வறியவர்களின் வெறுப்பினால் சமுதாயத்திலே போட்டியையும் பூசல்களையும் அமைதியின்மையையும் உண்டாக்கி வளர்க்கிறது.

ஆகவே, புத்தபகவான், இலெளகீக சுபீட்சத்துக்கு வழிகோலும் தம்முடைய உபதேசங்களைத் தொடர்ந்து ஆத்மீக சுபீட்சத்துக்கு நான்கு நிபந்தனைகளை வழங்குகின்றார். அவையாவன (குருதேவரின் ஞானோதயத்தில்) நம்பிக்கை; தம்மம்; வள்ளன்மை; ஞானம் என்பனவாம். இந்நான்கும் மனிதனிடத்தில் உயர்ந்த இலட்சியங்களைத் தோற்றுவிக்கும்; அப்பொழுது, அவன் தன்னுடைய இலெளகீக அபிலாஷங்களை நிறைவேற்ற முயற்சி செய்வதில் மாத்திரமல்ல, சமுதாயத்துக்குத் தான் செய்ய வேண்டிய கடமைகளைப் பற்றியும் சிந்தனை செய்வான், ஒரு விளைவினை மாத்திரம் குறிப்பிடலாம்:- கவனமாகவும் தாராளமாகவும் கையாளும் வள்ளன்மை சமுதாயத்திலுள்ள மனத்தாக்கல்களையும், போட்டி பூசல்களையும் பெருமளவில் குறைக்கும். இங்ஙனம் ஒருவன் இந்த இலெளகீக ஆத்மீக நிபந்தனைகளுக்கமெந்து ஒழுகுவானாயின், அவ்வொழுக்கம் ஒரு இலட்சிய சமுதாயத்தில் ஒரு இலட்சிய குழுமங்களை ஆக்கும் எனலாம்.

---

நான் இவ்வாறு கேள்விப்பட்டுள்ளேன்:-

கக்கரைப்பத்தை என்னும் அங்காடி நகரிலுள்ள கோளியரின் மத்தியில் ஞானதேவர் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தார். அப்போது தீகஜானன் என்னும் ஒரு கோளியன் ஞானதேவரை அணுகி, அவருடைய பாத தாமரைகளைப் போற்றி வணங்கி ஒரு பக்கத்தில் அமர்ந்தான். இங்ஙனம் அமர்ந்து, பின்வருமாறு ஞானதேவரை நோக்கி விண்ணப்பித்தான்:-

“தேவா, நாங்கள் உலக இன்பங்களை நுகரும் பாமர மக்கள், நாங்கள் மனைவி மக்களால் பிணைக்கப்பட்டு வாழ்வார்கள். நாங்கள் மிகச்சிறந்த காசிச் சந்தனக் கட்டைகளை உபயோகிப்போம்; எங்களை மலர்மாலைகளால் அலங்கரிப்போம்; சுகந்த தீரவியங்களை பிறவற்றையும் உபயோகிப்போம்; பொன்னுலும், வெள்ளியாலுமான ஆபரணங்களையும் அணிவோம். இங்ஙனம், எங்களைப் போன்றவர்கள் இம்மையிலும் மறுமையிலும் பொன்னும் பொருளும் போகமும் பெற்று இனிது வாழக் கூடிய வழிவகைகளைப் போதித்தருளவீர்களாக”

### இலெளிக் வளர்ச்சிக்குரிய நிபந்தனைகள் :-

வியாக்கிர பாதையென, ஒரு இல்லறத்தான் இம்மையிலேயே பொன்னும் பொருளும் போகமும் பெற்று இனிது வாழ நான்கு வழிகளுண்டு.

இடையறாத முயற்சிப்பேறு (உத்தான சம்பதா); விழிப்புணர்ச்சிப் பேறு (ஆரக்க சம்பதா); நல்ல நட்பு (கல்யாண மித்ததா); சமமான வாழ்க்கைப் பேறு (சமஜ்விகதா); என இவை.

இடையறாத முயற்சிப்பேறு (உத்தான சம்பத்து) என்றால் என்ன?

வியாக்கிர பாதையேன, இதுதான், ஒரு இல்லறத்தான் எவ்வகையிலேனும் (பொருளைத் தேடினாலும்) வேளாண்மை செய்தோ, வியாபாரங் செய்தோ, மந்தை மேய்த்தோ, வில்லித்தை செய்தோ, வேந்தர்க்கு உற்றுழி உதவியோ, அல்லது வேறெறவ் வழியாயோ-பொருளைத் தேடினாலும் அவ்வகையில் அவன் செயற்றிறமை உடையனாயும், சோம்பல் இல்லாதவனாயும் இருத்தலாம். நெறியான வழிவகைகளைத் தெளிந்தறியும் ஆற்றல் உடையவனாய் இருத்தல்; இதுதான் இடையறாத முயற்சிப்பேறு (உத்தான சம்பத்து) உடையனாயிருத்தல் என்பதன் பொருளாகும்.

விழிப்புணர்ச்சிப்பேறு (ஆரக்க சம்பதா) என்றால் என்ன?

ஒரு கிருகஸ்தன், தன் இடையறா முயற்சியினால் தேடிய பொருள், உடல் வலிமையினால் சேகரித்த பொருள், நெற்றி வியர்வை நிலத்தில் சிந்தச் சம்பாதித்த பொருள், நியாயமான வழியில் முறையாகக் கொண்ட பொருள், என இவற்றுள் யாதாயினு மொன்றையுடைய வனாயிருக்கின்றவன் எவனோ, அவன் அப்பொருளை, வேந்தனால் வெளவப்படாது, கள்வரால் கவரப்படாது, வெந்தழலால் வேகாது, வெள்ளத்தால் வாரிச் செல்லப்படாது, தாயத்தாரும் கொண்டு செல்லாது, கண்ணும் கருத்துமாகக் காப்பான். இதுவேதான் விழிப்புணர்ச்சிப் பேறு (ஆராய்ச்சிச் சம்பத்து) உடையவனாயிருத்தலாம்.

நல்ல நட்பு (கல்யாண மித்ததா) என்பது யாது?

வியாக்கிர பாதையனே, ஒரு கிருகஸ்தன் எந்த ஒரு கிராமத்திலோ நகரத்திலோ வாழ்ந்து வந்தாலும், அவன் நிறைந்த சிரத்தை, நிறைந்த சீலம், நிறைந்த தர்ம சிந்தனை, நிறைந்த ஞானம் என இவற்றைப் பொருந்தியுள்ள கிருகஸ்கர் அல்லது அவர்களின் புதல்வர்கள், இளைஞர், முதியோர், பண்புடையோர், சான்றோர் என இவர்களோடு நட்புரிமை கொண்டாடி அவர்களோடு உரையாடி, கருத்துப் பரிமாறி மகிழ்வன். அவன் நம்பிக்கையுடையவர்களின் நம்பிக்கை, தர்ம சீலர்களின் தர்மம், ஞானிகளின் ஞானம் ஆகிய இவற்றுக்கு அமைய நடந்து கொள்வான். இதுதான் நல்ல நட்பு (கல்யாண மித்ததா) என்பதாகும்.

சமமான வாழ்க்கை (சம ஜீவிகதா) என்பது யாது?

ஒரு கிருகஸ்தன், தன் வருமானத்தையும் செலவையும் அறிந்து, உலோபத்தனமாகவோ ஊதாரித்தனமாகவோ இல்லாமல், தன் வரவினுங்குறைந்த செலவைச் செய்து கொண்டு, சமமாக வாழ்தலே சமமான வாழ்க்கை (சமஜீவிகதா) என்பதாகும்.

ஒரு துலாதாரன் (பொற்கொல்லன்) அல்லது அவனிடம் வேலை பழகுபவன், தராசைத் தூக்கிப் பிடிக்கும் போது ஒரு பக்கம் எவ்வளவு தாழ்கின்றதோ அவ்வளவு மற்றப்பக்கம் உயருகின்றது என்பது அறிவான். அது போலவே, ஒரு கிருகஸ்தனும் தன்னுடைய வரவையும் செலவையும் அறிந்துகொண்டு, உலோபத்தனமாகவோ ஊதாரித்தனமாகவோ நடந்துகொள்ளாமல் சமமாக வாழ்வான்; இதனால் தன்னுடைய வருமானம் செலவினும் அதிகமாக இருக்குமேயல்லாது வருமானத்தினும் செலவு அதிகமாக இருக்கமாட்டாது.

குறைந்த வருமானமுள்ள ஒரு கிருகஸ்தன் ஊதாரியாக வாழ்க்கை நடத்தினால், அவனைப்பற்றி “விளாம்பழும் உண்பவனைப் போலவேதான் இவனும் தன் சொத்துக்களை அனுபவிக்கின்றான்” என்று சொல்லுபவர்கள் இருப்பார்கள். மிகுந்த வருமானமுள்ள ஒருவன் தீய வாழ்க்கை வாழ்வானேயானால், அவனைப்பற்றி “இவன் பட்டினி கிடந்து சாவான்” என்று கூறுபவர்கள் இருப்பார்கள்.

இங்ஙனம் திரட்டப்பட்ட செல்வம், அழிந்து போவதற்கு நான்கு வழிகள் உண்டு:-

- |                |                              |
|----------------|------------------------------|
| 1. தீயொழுக்கம் | 3. மறு மயக்கம்               |
| 2. சூதாட்டம்   | 4. தீயோர் நட்பும் சகவாசமும். |

ஒரு பெரிய குளத்துக்கு நீரை உள்ளே கொண்டு செல்ல நான்கு சுருங்கைகளும், வெளியே செலுத்த நான்கு மதகுகளும் இருந்து, ஒருவன் அச்சுருங்கைகளை அடைத்து மதகுகளைத் திறந்து விட்டால், மழையும் இல்லாது போக, எங்ஙனம் அக்குளத்தில் நீர் வற்றிப் போகின்றதோ. அங்ஙனமே ஒருவன் திரட்டிவைத்திருக்கும் பெருஞ் செல்வம் அழிவதற்கும் நான்கு வழிகள் உண்டு. அவையாவன :— தீயொழுக்கம், மது மயக்கம், சூதாட்டம், தீயாரோடு இணங்கியிருத்தல் என இவை.

தேடிய சூதாட்டம் விருத்தியடைவதற்கும் நான்கு வழிகள் உண்டு :—

1. தீயொழுக்கத்தை விடுதல்
2. மதுபானத்தை விடுதல்.

3. சூதாட்டத்தை விடுதல்.
4. நல்லாரோடு இணங்கியிருத்தல்.

ஒரு பெரிய குளம் உள்ளதாக, அதற்கு நீரை உள்ளே கொண்டு செல்ல நான்கு சுருங்கைகளும், வெளியே செலுத்த நான்கு மதகுகளும் இருப்ப, ஒருவன் சுருங்கைகளை திறந்தும் மதகுகளை அடைத்தும் விட, மழை பெய்தால் குளத்தினுள்ளே நீர்நிலை பெருகுமேயல்லாது எவ்வகையிலும் குறையாது. அதுபோல, தேடிய தேட்டச் செல்வம் பெருகுவதற்கு இந்நான்குமே சாதகமாகும்.

இந்நான்கு வழிகளுமே ஒருவன் வாழ்க்கையில் செல்வமும், சுப்பிரச்சியும் பெறுவதற்கு உதவியாயிருப்பனவாகும்.

**ஆத்மிக முன்னேற்றத்துக்குரிய வழிகள் :-**

வியாக்கிரபாதையனே, ஒரு கிருகஸ்தனுக்கு அவனுடைய மறுபிறப்பில் செல்வமும், சுப்பிரச்சியும், இன்பமும் பயக்கக் கூடியனவாக நான்கு வழிகள் உண்டு. அவையாவை?

விகவாச சம்பத்து (சிரத்தா சம்பதா), சீல சம்பத்து (சீல சம்பதா), ஈகைச் சம்பத்து (சாகசம்பதா), ஞான சம்பத்து (பஞ்ஞா சம்பதா) – என இவை.

**விகவாச சம்பத்து என்றால் என்ன?**

இது ஒரு கிருகஸ்தன் விகவாச முடையவனாய், ததாகதரின் பூரண ஞானோதயத்தில் நம்பிக்கை வைத்திருப்பதைக் குறிக்கும். எனவே, உண்மையில் அவனே பேரவிவாளன்; அவனே அரகன் (தூயவன்), பூரண ஞானம் பெற்றவன்; அறிவிலும் ஒழுகக்கூடிலும் சிறந்தவன்; அவனே எல்லாம் அறுறிபவன்; மனிதரை வசமாக்கும் உத்தம தேவன்; விண்ணவர்க்கும் மண்ணவர்க்கும் நல்லாசான்; எல்லாம் அறிபவன்;

மனிதரை வசமாக்கும் உத்தம தேவன்; விண்ணவர்க்கும் மண்ணவர்க்கும் நல்வாசான்; எல்லா அறிவும் எல்லா முதன்மையும் பெற்றவன் எனக் கொள்ளுதல் இதுவே விசுவாச சம்பத்து என்பதாம்.

**சிலசம்பத்து என்றால் என்ன?**

இது, ஒரு கிருகஸ்தன் ஐவகைச் சீலமாகிய கொல்லாமை, கள்ளாமை, மகளிரை விரும்பாமை, பொய்யாமை, கள்ளுண்ணாமை முதலியவற்றை மேற் கொண்டு வாழ்தலை குறிக்கும். இதுதான் சீலசம்பத்து எனப்படுத்தலாம்.

**ஈகைச் சம்பத்து என்றால் என்ன?**

இது ஒரு கிருகஸ்தன் ஆசையென்னும் மாசினின்றும் மனதை நீக்கி, தர்ம சிந்தனையுடையவனாய், அறும் செய்வதில் கருத்துடையவனாய், விரிந்த கையுடையவனாய், பிறர்க்குதலி செய்வதில் இன்பமடைந்து, ஆதுலர்க்குப் பணிபுரிந்தும், பிச்சை கொடுத்தும் மகிழ்ந்து, இல்லில் இருந்து வாழ்பவனின் நிலைமையைக் குறிக்கும். இதுதான் ஈகைச் சம்பத்து எனப்படும்.

**ஞானசம்பத்து என்றால் என்ன?**

இது கிருகஸ்தன் அறிவுடையவனாக இருக்கும் நிலைமையைக் குறிக்கும். அவன் தோற்றம் முடிவு முதலியவற்றைப் பற்றி விளக்கும் அறிவை யுடையவ னாயிருப்பான். துக்க அழிவினை விளைக்கும் நூண்ணிய பேரறிவை உடையனாயிருப்பான். இதுதான் ஞானசம்பத்து எனப்படும்.

இந்நான்கு நிலைகளுமே, வியாக்கிர பாதையனே, ஒரு கிருகஸ்தன் மறுமையிலும் செல்வமும் போகமும் பெறச் செய்வனவாம்.

# புத்ததேவர் தோத்திரப் பாடல்கள்

\* \* \*

போதி ஆதி பாதம் ஒது!

போதிநிழற் புனிதன் பொலங் கழல்  
ஆதி உலகிற் காண்!

மாதவா போதி வரதா வருளமலா  
பாதமே யோது சுரரை நீ - தீதகல  
மாயா நெறியளிப்பாய் வாரன் பகலாச்சீர்த்  
தாயா யலகிலரு டான்!

முன்றான் பெருமைக்க ணின்றான் முடிவெய்து காறும்  
நன்றே நினைந்தான் குணமே மொழிந்தான் தனக்கென்  
றொன்றானு முள்ளான் பிறர்க்கே யுறுதிக் குழந்தா  
னன்றே யிறைவ னவன்றாள் சரணங்க ளன்றே.

உடைய தானவர் அடைய வென்றவர்  
அவைய தாள்நம சரணம் ஆகுமே!

பொருந்து போதியில் இருந்த மாதவர்  
திருந்து சேவடி மருந்தும் ஆகுமே.

போதி நீழற் சோதி பாதம்  
காத லால்நின் ரோதல் நன்றே.

அருள்வீற் றிருந்த திருநிழற் போதி  
முழுதுணர் முனிவ! நிற் பாவதுமே தொழுதக  
ஒருமணம் எத்தி இருவினைப் பிணிவிட்டு  
முப்பகை கடந்து நால்வகைப் பொருளுணர்ந்  
தோங்குநீர் அலகிடை யாவரும்  
நீங்கா இன்பமொடு நீடுவாழ் கெனவே!

திருமேவு பதுமஞ்சேர் திசைமுகனே முதலாக  
 உருமேவி அவதரித்த உயிர் அனைத்தும் உயக்கொள்வான்  
 இவ்வுலகும் கீழுலகும் மிசையுலகும் இருள்ளீங்க  
 எவ்வுலகும் தொழுதேத்த எழுந்தசெழுஞ் சுடர் என்ன  
 விலங்குகதிர் ஓராண்டு விலங்கிவலங் கொண்டுலவ  
 அலங்குசினைப் போதிநிழல் அறமமர்ந்த பெரியோய்ந்!

அருள்வீற் றிருந்த திருநிழற் போதி  
 முழுதுணர் முனிவ! நிற் பரவுதும் தொழுதக  
 ஒருமனம் எய்தி இருவினைப் பிணிவிட்டு  
 முப்பகை கடந்து நால்வகைப் பொருளுணர்ந்த  
 தோங்குநீர் உலகிடை யாவரும்  
 நீங்கா இன்பமொடு நீடுவாழ் கெனவே!

பூமகனே முதலாகப் புரந்தரர் எண்திசையும்  
 தூமலரால் அடிமலரைத் தொழுதிரந்து வினவியநாள்  
 காமமுங் கடுஞ்சினமுங் கழிப்பரிய மயக்கமுமாய்த்  
 தீமைசால் கட்டுரைக்குத் திறற்கருவி யாய்க்கிடந்த  
 நாமஞ்சார் நமர்களுக்கு நயப்படுமா றினிதுரைத்துச்  
 சேமஞ்சார் நன்னெறிக்குச் செல்லுமா றருளினையே.

இந்நாலிலுள்ள நான்கு சுத்தங்களும்  
 வண. நாரதே தரர் அவர்கள் எழுதிய  
 “தம்மத் தீபிகை” (The Light of the Dhamma)  
 என்ற ஆங்கில நூலிலிருந்து  
 திரட்டப்பட்டவையாகும்.

அவற்றின் முன்னுரைகள்  
 வண. ஞானபோனிக மகாதேரரால்  
 எழுதப்பட்டவையாகும்.



Copies of this book  
are available with

1. Buddhist Publication Society, Kandy.
2. Ven. Uduwana Ratanapala Thero

International Buddhist Centre  
36, Sorata Mawata.  
Gangodawila.  
Nugegoda.

Tel : 077 3716542

இலவச வெளியீடு  
For Free Distribution

PRINTED AT UNIE ARTS (PVT) LTD.  
48B, BLOEMENDHAL ROAD, COLOMBO 13.  
TEL :- 2330195